



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC  
11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0B2 / Noyau 0B2  
Gatineau, Québec K1A 0S5  
Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Ship Refits and Conversions / Radoubss et  
modifications de navires and / et  
11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
6C2, Place du Portage  
Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> NGCC George R. Pearkes - PVN	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> F7049-200083/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 009
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> F7049-200083	<b>Date</b> 2022-05-04
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$MD-029-28531	
<b>File No. - N° de dossier</b> 029md.F7049-200083	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Eastern Daylight Saving Time EDT <b>on - le 2022-06-07</b> Heure Avancée de l'Est HAE	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b>	
<b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Jeddi, Loubna	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 029md
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (873) 45--383 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

## **Demande de soumissions – Modification n° 009**

**La présente modification vise les points suivants :**

- 1. Pour mettre à jour l'annexe A – Énoncé Des Travaux, Partie B, élément de l'EDT H-38 section 3.1.**

---

### **1. Pour mettre à jour l'annexe A – Énoncé Des Travaux, Partie B, élément de l'EDT H-38 section 3.1.**

Sous la partie B, élément de l'EDT H-38 – Réparations du revêtement du mât section 3.1 :

- Ajoutez ce qui suit à la section 3.1 :

3.1.8 Une fois que tous les échafaudages requis ont été érigés afin d'accéder à l'ensemble du mât arrière et avant le début de tout travail de nettoyage ou de préparation requis, l'entrepreneur doit effectuer des réparations en acier sur le mât arrière, comme indiqué dans le document de spécification marine Poséidon ci-joint #22-024-004. L'entrepreneur doit identifier, retirer temporairement, entreposer et réinstaller tous les éléments d'interférence situés sur le mât arrière, au besoin, pour effectuer ces réparations de l'acier. Tous les câbles doivent être enveloppés et recouverts d'une couverture anti-feu ou déconnectés et retirés au besoin. Tout dommage causé aux composants ou à l'équipement du navire doit être réparé ou remplacé aux frais de l'entrepreneur. Tous les renouvellements d'acier sur le mât arrière doivent être terminés, testés et inspectés à la satisfaction du RT et de l'inspecteur de l'ABS avant de commencer tout travail préparatoire de nettoyage ou de revêtement. Tous les travaux de soudage doivent être effectués par des soudeurs certifiés BSC (CWB) avec des procédures de soudage appropriées et conformément aux normes IACS 47, comme indiqué dans les spécifications.